



Arbeitsgruppe Anerkennung – gegen Genozid, für Völkerverständigung e.V. (AGA)

T.C. Başbakanlık
Recep Tayyip Erdoğan
Atatürk Bulvarı No: 203
Kavaklıdere – 06688 / ANKARA

October 13, 2005

Türkiye

Sayın Başbakan,

Bir insan hakları derneği olarak, İstanbul'da yayınlanan AGOS dergisi genel yayın yönetmeni Sn. Hrant Dink'in 6 aylık ertelenmiş hapis cezasına çarptırıldığını esefle öğrenmiş bulunuyoruz. Cezaya konu olan (23 ve 30 Ocak ile 13 Şubat 2004 tarihli) makaleleri Ermenistan ve Diaspora'daki Ermeni kimliği ve bu konudaki çeşitli kişisel düşüncelerini konu edinmesine karşın, kendisinin "Türklüğe hakaret" ettiği iddia edilmektedir. Gayet iyi biliniyor ki, Sayın Dink, Ermeni diasporası ve Ermenistan Cumhuriyeti etkilerinden arındırılmış olan bir Ermeni-Türk kardeşliğinin tanınmış ve ateşli bir savunucusudur. Bu yüzden de Türk'lerden daha çok Ermeniler tarafından eleştiriye uğramıştır.

İddia edilen bu hakaretin mahkum edilmesi dolayısıyla – ve aynı zamanda uluslararası alanda tanınmış ve saygı gören yazar Orhan Pamuk hakkında hala sürmekte olan davayı da dikkate alarak- ülkenizdeki yargı sisteminin yetersizliklerine dikkatinizi çekmek istiyoruz. Son ceza yasasının hala geçerli olan 305. maddesi ile basın-yayın ve düşünce özgürlüğünün korunmasında ortaya çıkan açık yetersizliklerden ötürü, tarafımızda Sayın Pamuk ve Dink'in maruz kaldığı gibi, benzer davaların bundan sonra da yinelenebileceği endişesi oluşmuştur. Yeni ceza yasasının gözden geçirilmesini ve insan haklarını baskı altına almak amacına hizmet edebilecek bütün yasa maddelerinin iptalini gerekli görmekte ve bunun ülkenizin demokratikleşmesi sürecine önemli katkılar sağlayacağına inanmaktayız.

Bu vesile ile geçtiğimiz günlerde gerçekleşen Osmanlı İmparatorluğu'nda Ermenilerin tarihi ile ilgili uluslararası konferansa verdiğiniz destekten ötürü şahsınıza teşekkür ve saygılarımızı ifade etmek istiyoruz. İnaniyoruz ki, bu önemli düzenleme sizin ve Sayın Gül'ün kişisel girişimi ile gerçekleşmiştir. Buna olan inancımız bize, bu mektubu doğrudan size yazma cesareti vermiştir. Sizden, Sayın Dink'e verilen bu cezanın onaylanmasının engellenmesi ve beraate çevrilmesi ve Sayın Pamuk hakkında yürütülen yasal işlemin durdurulması için etkinizi kullanmanızı rica ederiz.

Saygılarımla

Dr. Tessa Hoffmann
Genel Sekreter